



# Colloque du tricentenaire de la marquise du Châtelet

(1706-2006)

**les 1<sup>er</sup> et 2 juin 2006 à Paris, BnF grand auditorium,  
et le 3 juin à Sceaux**

*Entrée libre*

Pour marquer le troisième centenaire de la naissance en 1706 d'Emilie de Breteuil future marquise du Châtelet, un certain nombre de dix-huitièmistes d'horizons divers ont pris l'initiative d'organiser un colloque international qui se tiendra à Paris à la Bibliothèque nationale de France, (BnF) les jeudi 1<sup>er</sup> et vendredi 2 juin 2006. Une excursion à Sceaux sera organisée le samedi 3 juin 2006.

Ce colloque associé à une exposition consacrée à Mme du Châtelet par la BnF (du 7 mars au 3 juin 2006, à Richelieu) a pour objet de mettre en lumière l'une des premières femmes de science que la France ait connues.

## Programme

Jeudi 1<sup>er</sup> juin 2006 matin, à Paris BnF Tolbiac, 9 : 00

Présidence : Jean-Daniel Candaux et Irène Passeron

- Ulla Kölving : Bref bilan des recherches sur Mme du Châtelet
- François Bessire : Mme du Châtelet épistolière
- Charlotte Simonin : Nymphé ou monstre ? Emilie du Châtelet dans la correspondance de Françoise de Graffigny
- Jürgen Siess : Image de la philosophe et égalité de sexes dans la correspondance de Mme du Châtelet
- Béatrice Didier : La correspondance de Mme du Châtelet, un journal intime ?

Jeudi 1<sup>er</sup> juin 2006 après-midi, à Paris BnF Tolbiac, 14 : 30

Présidence : David Beeson

- Simone Mazauric : En passant par la Lorraine
- Jean-François Gauvin : Du cabinet de physique de Lunéville à celui de Cirey
- Françoise Bléchet : La marquise du Châtelet et les institutions : l'Académie des Sciences et la Bibliothèque royale
- Massimo Mazzotti : Mme du Châtelet académicienne de Bologne

**Conférence, 17 : 30**

Présidence : Sylvain Menant

Elisabeth Badinter : Portrait de Mme du Châtelet

Vendredi 2 juin 2006 matin, à Paris BnF Tolbiac, 9 : 00

Présidence : Pierre Crépel

### **Table ronde : l'œuvre scientifique de Mme du Châtelet**

- Frauke Böttcher : La réception des *Institutions de physique* en Allemagne
- Olivier Courcelle : La mystérieuse publication de la traduction de Newton
- Antoinette Emch-Dériaz, Gérard G. Emch : Entre deux feux, Mme du Châtelet de Newton à Clairaut
- Patrick Guyot : La pédagogie des *Institutions de physique*
- Koffe Maglo : Mme du Châtelet et l'enracinement du Newtonianisme en France
- Anne-Lise Rey : La figure du leibnizianisme dans les *Institutions de physique*

Vendredi 2 juin 2006 après-midi, à Paris BnF Tolbiac, 14 : 30

Présidence : François De Gandt

- Françoise Douay-Soublin : La « Grammaire raisonnée » de Mme du Châtelet
- Linda Gardiner : « Les belles infidèles », Mme du Châtelet traductrice
- Bertram E. Schwarzbach : Mme du Châtelet et la Bible
- Véronique Le Ru : Quand Voltaire et la Marquise parlent métaphysique
- John Iverson : Emilie du Châtelet, Louise Gottsched et la Société des Aléthophiles

### **Conférence, 17 : 30**

Présidence : Charles Porset

Judith Zinsser : Mme du Châtelet, sa morale et sa métaphysique

Samedi 3 juin 2006 , à Sceaux

*Séance du matin, à 11 h, à l'ancienne Mairie de Sceaux, 68 rue Houdan*

Présidence : Michel Blay

- Robert Adelson : La belle Issé : Mme du Châtelet musicienne (avec audition d'extraits de l'opéra *Issé*)
- Bilan du Colloque : Sylvain Menant

*Déjeuner libre*

- Dès 15 heures, après-midi de promenade dans la ville, le parc et le château, introduite par une causerie de Jean-Luc Gourdin : Femmes savantes dans l'écrin de Sceaux

Le comité d'organisation est composé d'Elisabeth Badinter, David Beeson, Jean-Daniel Candaux, Olivier Courcelle, Pierre Crépel, François De Gandt, Arlette Farge, Vincenzo Ferrone, Hartmut Hecht, Ulla Kölving, Sylvain Menant, Fritz Nagel, Irène Passeron, Luigi Pepe, Charles Porset, Daniel Roche (président), Bertram E. Schwarzbach, Judith P. Zinsser.

Colloque organisé avec le soutien du CNRS, Caphès UMS 2267, du Groupe D'Alembert, de l'Université Paris IV, UMR 8599, de la BnF, de JBM 21-Sceaux, et d'un mécène anonyme.

*Pour tous renseignements, contacter Marie-Laure Massot par téléphone au 01 44 32 29 59 ou par courrier électronique [marie-laure.massot@ens.fr](mailto:marie-laure.massot@ens.fr)*